

Trochée Trouble (explanation chart)

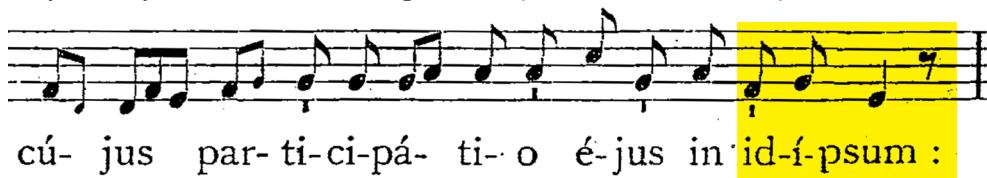
1917 Schwann edition in modern notation (**German Trochée**)

Comm.

IV.

J e- rú- sa- lem, * quae ae- di- fi-cá-tur ut cí-
vi-tas, cu- jus par- ti-ci- pá- ti- o e-jus in id-í-psum:

Rhythm by Dom André Mocquereau (**French Trochée**)



cú- jus par- ti-ci-pá- ti- o é-jus in id-í-psum :

1909 Father Mathias (**German Trochée**)



e - ius in id - í - psum: il - luc e - ním

Dr. Peter Wagner,
*Commissionis Pontificiae
Gregoriana Membrum*
(**German Trochée**)



par- ti- ci- pá- ti- o e-jus in i-dip-sum:

Max Springer of Beuron Abbey (**German Trochée**)



cu - jus par - ti - ci - pá - ti - o e - jus in id - í - psum:

THIS SPLENDID hymnal contains hundreds of hymns set to simple-yet-gorgeous melodies. Most of the translations are by Roman Catholic priests & bishops. We're unaware of any other book that includes such rich history; indeed, the *Saint Jean de Brébeuf Hymnal* includes English texts (!) stretching all the way back to 1599AD. — <https://ccwatershed.org/hymn>